

# The Dogs

# 野狗

Lai Yu Tong      赖宇通

30 Aug – 2 Nov 2025

Opening reception: 30 Aug, 4pm

ShanghART  
香 格 纳 画 廊

9 Lock Rd, #02-22, Singapore 108937



The Dogs (Ghost) 野狗(鬼影)  
2025

Graphite on paper, beeswax 石墨绘于纸本, 蜂蜡  
Grey pinewood frame with museum glass 灰色松木框配博物馆级玻璃  
17(H)\*19.5cm | Framed 47(H)\*62\*4.5cm  
LYT\_5394

## Lai Yu Tong: The Dogs

ShanghART Singapore is pleased to present Lai Yu Tong's first solo exhibition with the gallery, *The Dogs*, opening on 30 August 2025. Featuring a new series of works that centres around his encounters with a pack of stray dogs, the artist invites us to reconsider our relationship with entities that exist on the fringes of our environments, while reflecting upon his own experiences and interactions with the dogs across several months.

Drawing upon observations of the present, Lai's practice examines the overlooked and neglected. Everyday objects and subjects such as cars, crows, hands, and chairs feature as motifs across his works that are cast within the stories and scenarios that he creates around them. By looking at something for extended periods of time, he brings out alternative perspectives on the familiar. Recently, his gaze fixates upon the stray dogs that he encounters around a forested area close to where he lives. Their existence as wild, untamed and shy creatures that roam under the shadows of Singapore intrigues him.

In a highly developed and controlled society, the presence of these dogs introduces a degree of unpredictability, even instilling a sense of danger. Initial encounters with them ended with Lai retreating out of fear. However, following multiple visits where he would observe, photograph and sometimes feed the dogs, the fear that he felt eventually shifts into a kind of love, as he forms a connection with these misunderstood creatures.

Storytelling makes up a big part of Lai's approach, manifesting in forms such as drawing, sculpture, and sound. In these latest works, Lai seeks to retell his encounters with these enigmatic creatures through intimate pieces of drawings and collages on various modest everyday materials — cardboard, wood, and paper. He simultaneously draws and obscures the dogs, playing with techniques of erasure and transparency that render his subjects as ghostly figures and impressions. Such loose methods of representation allude to the elusiveness and placelessness of the subjects he draws, whilst also allowing them to take on other identities and connotations.

Through a selection of two-dimensional works, a sculpture, a sound piece and a performance, the gallery space is transformed into a site of encounter between the audience and the dogs. Bridging the distance between us and them through Lai's own experiences, the exhibition encourages visitors to empathise and identify with the beings that live on the edges of our environments; out of sight and away from what we are familiar with.

## 赖宇通: 野狗

香格纳新加坡荣幸呈现艺术家赖宇通在画廊的首次个展《野狗》，展览将于2025年8月30日开幕。此次展览展出艺术家全新系列作品，以他与一群流浪狗的相遇为核心，邀请我们重新审视与存在于我们生活环境边缘的生物之间的关系，并反思艺术家本人在过去数月内与这些流浪狗的互动和经历。

赖宇通的创作基于对当下的观察，探讨那些被忽视和遗忘的存在。日常的物件和主题如汽车、乌鸦、手与椅子等，成为其作品反复出现的意象，融入他所构建的故事与场景之中。通过长时间观察这些对象，艺术家为熟悉的事物带来全新的视角。近期，他的目光聚焦于家附近一处森林区域周围所遇到的流浪狗。这些狗的存在如同游离于新加坡阴影之下的生物，以其野生、未被驯服和胆怯的特质深深吸引着他。

在一个高度发达且受到严格管制的社会中，这些狗的存在带来了一定程度的不可预知性，甚至会让人隐隐产生一种危机感。赖宇通与流浪狗们的初次相遇，曾以恐惧到后退而告终。但在接下来的多次造访中，他开始观察、拍摄并时而投喂它们。当他与这些被误解的生物之间建立起了联结，最初感受到的恐惧最终转化为一种爱。

讲述故事是赖宇通创作方式的重要组成部分，呈现形式包括绘画、雕塑和声音。在最新的创作中，艺术家运用多种平凡朴素的日常材料——纸板、木材和纸张，以绘画和拼贴的方式细腻地重述他与这些神秘生物的邂逅。他描绘着这些狗的形象，同时又对其进行了模糊处理，通过擦除与透明的技法，使这些狗的形象变成朦胧的影子与印记。这种自由松散的表达方式暗示了他所描绘对象的神秘莫测和无归属感，也使得它们能够承载更多样的身份与内涵。

通过展示多个平面作品、一件雕塑作品、一件声音作品及一场声光表演，香格纳新加坡的画廊空间被转化成了观众与这些流浪狗的相遇之地。赖宇通以自身经历拉近了我们与它们之间的距离，展览也由此鼓励观者与那些栖息于我们环境边缘、视野之外、且远离我们所熟悉事物的生物们产生共情与共鸣。



Detail, The Dogs (Ghost)  
细节图, 野狗(鬼影)





Detail, The Dogs (Ghost)  
细节图, 野狗(鬼影)







The Dogs (Burnt Hole) 野狗 (烧痕孔)  
2025

Cardboard 纸板

Grey pinewood frame with museum glass 灰色松木框配博物馆级玻璃  
20(H)\*25.5cm | Framed 62(H)\*79\*4.5cm  
LYT\_0332



Detail, The Dogs (Burnt Hole)  
细节图, 野狗 (烧痕孔)





**The Dogs (Bean) 野狗 (豆豆)**  
2025

Graphite on paper 石墨绘于纸本  
White pinewood frame with museum glass 白色松木框配博物馆级玻璃  
21.5(H)\*18cm | Framed 67(H)\*56\*4.5cm  
LYT\_1711



**The Dogs (Group) 野狗 (群)**

2025

Graphite on paper, beeswax 石墨绘于纸本, 蜂蜡

White pinewood frame with museum glass 白色松木框配博物馆级玻璃

16(H)\*22.5cm | Framed 50(H)\*70\*4.5cm

LYT\_2060



Detail, The Dogs (Group)  
细节图, 野狗 (群)





**The Dogs (Tall) 野狗 (高)**  
2025

Soft pastel on gesso board 软粉彩绘于石膏板  
Grey pinewood frame with museum glass 灰色松木框配博物馆级玻璃  
22.5(H)\*30\*2cm | Framed 62(H)\*79\*4.5cm  
LYT\_3188



Detail, The Dogs (Tall)  
细节图, 野狗(高)





The Dogs (Grazing) 野狗 (觅食)  
2025

Paper 纸本

Grey pinewood frame with museum glass 灰色松木框配博物馆级玻璃

16(H)\*22.5cm | Framed 50(H)\*70\*4.5cm

LYT\_0227



Detail, The Dogs (Grazing)  
细节图, 野狗 (觅食)





**The Dogs (Mexico) 野狗 (墨西哥)**

2025

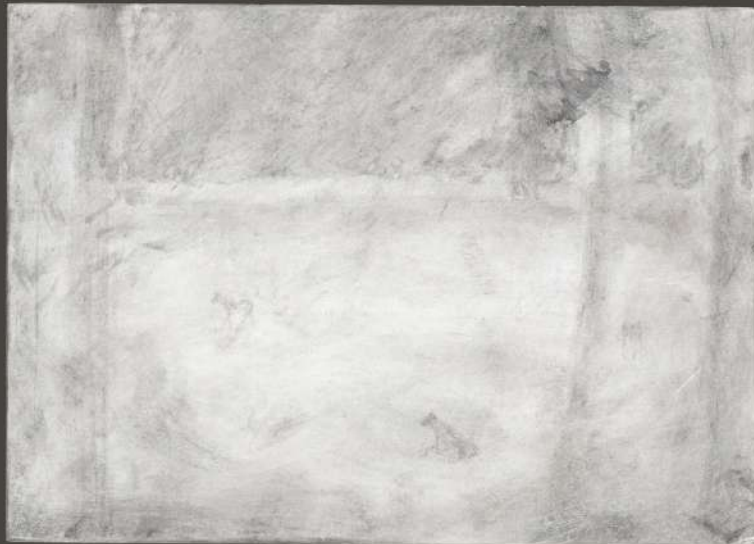
Graphite on birch plywood 石墨绘于桦木胶合板

Grey pinewood frame with museum glass

灰色松木框配博物馆级玻璃

15(H)\*18\*1.8cm | Framed 47(H)\*56\*4.5cm

LYT\_7420



**The Dogs (Road) 野狗 (路)**

2025

Soft pastel on gesso board 软粉彩绘于石膏板

Grey pinewood frame with museum glass

灰色松木框配博物馆级玻璃

12.5(H)\*17.5\*2cm | Framed 53(H)\*61\*4.5cm

LYT\_3426



Detail, *The Dogs* (Mexico)  
细节图, 野狗 (墨西哥)



Detail, The Dogs (Road)  
细节图, 野狗 (路)







The Dogs (Love) 野狗 (爱)  
2025

Graphite on fiberboard 石墨绘于纤维板  
Grey pinewood frame with museum glass 灰色松木框配博物馆级玻璃  
15(H)\*20\*0.3cm | Framed 47(H)\*62\*4.5cm  
LYT\_2147



Detail, *The Dogs (Love)*  
细节图, 野狗(爱)





Dog (Greywash) 狗 (灰洗)  
2025

Emulsion paint on pine wood 乳胶漆绘于松木  
55(H)\*80\*12cm  
LYT\_2910

The Dogs (Feet) 野狗 (脚)

2025

Graphite on paper, beeswax 石墨绘于纸本, 蜂蜡

Grey pinewood frame with museum glass 灰色松木框配博物馆级玻璃

7(H)\*14cm | Framed 53(H)\*61\*4.5cm

LYT\_5578





## Lai Yu Tong

b. 1996, works and lives in Singapore

Lai Yu Tong is an artist from Singapore who works across drawing, image-making, sculpture and sound. His practice is interested in creating adequate media to articulate the present, believing in the intrinsic need for humans to make images and tell stories. Recent works of his consider how art can evoke empathy in a world so damaged.

Lai has presented his work at group exhibitions in Singapore and abroad, most recently at Radio28 (MX), Plague Space (RUS) and Barely Art Fair (US); and held solo exhibitions in Singapore at Temporary Unit (2022), The Substation (2021), Comma Space (2020), and DECK (2019).

Besides his art, Lai regularly publishes books under Thumb Books, a self-founded press that makes children's books for both children and adults. His recent curatorial projects include Frida (2023), an exhibition platform by his kitchen window; and Robin (2022), a series of group exhibitions held in camping tents around Singapore.

### Education

- 2014 International Baccalaureate Diploma, Major in Visual Arts, School of the Arts (SOTA), Singapore
- 2019 Bachelor in Fine Arts (Honours), Goldsmiths LASALLE College of the Arts, Singapore

### Awards

- 2019 LASALLE Award for Academic Excellence (Fine Arts)  
Winston Oh Travelogue Award, LASALLE College of the Arts, Singapore
- 2017 National Arts Council, Singapore, scholarship

### Solo Exhibitions

- 2025 Lai Yu Tong: The Dogs, ShanghART Singapore  
Death, Twin Gallery, Minneapolis, USA
- 2023 Barely Art Fair: The World, The Color Club, Chicago, USA
- 2022 Tom's Day Out, Temporary Unit, Singapore
- 2021 Selfish Boxes, The Substation, Singapore
- 2020 Cardboard Lamps & Adequate Images, Comma Art Space, Singapore
- 2019 It's strange I feel like I've seen this one before, DECK, Singapore

### Group Exhibitions

- 2025 Sama-Sama, Whitestone Gallery, Singapore  
Ruins and Blueprints, ara contemporary, Jakarta, Indonesia  
Restless Presences, Radio28cs, Mexico City, Mexico  
S.E.A. Focus: Lin Aojie, Li Dezhuang, Lai Yu Tong, Tanjong Pagar Distripark, Singapore  
on paper, FARM, Singapore
- 2024 Lineage: The Winston Oh Travelogue Award 25 Year Anniversary, LASALLE Institute of Contemporary Art, Singapore

- Ode to Absence**, Nanyang Technological University ADM Gallery, Singapore
- 2023 **Re-Connect/Centre/Converge**, Parklane Shopping Mall, Singapore
- 2022 **Nighthawks**, Starch, Singapore
- Page Break**, Singapore Art Museum, Singapore
- Time Present Time Past**, DECK, Singapore
- 2021 **We're Young Once**, Art Agenda S.E.A., Singapore
- 2020 **Coming Home: Associate Artists Programme Showcase**, The Substation, Singapore
- 2019 **One More Folded Sunset**, LASALLE Institute of Contemporary Art, Singapore
- browsing copy**, KHL Printing, Singapore
- Textures: QuoteUnQuote**, The Arts House, Singapore
- Exit, Pursued by a Bear**, LASALLE College of the Arts, Singapore
- 2018 **Perennial Concerns, I\_S\_L\_A\_N\_D\_S**, Peninsula Plaza, Singapore
- SOTA 10<sup>th</sup> Anniversary Exhibition**, School of the Arts, Singapore
- A City of Books**, Bras Basah Complex, Singapore
- 2017 **Opening Day**, Upper Serangoon Shopping Centre, Singapore
- State of Motion 2017: Through Stranger Eyes**, National Library Building, Singapore
- 2016 **A Manifesto Residency**, The Substation, Singapore
- Dancing On The Spot**, Mettle Work, Singapore
- Undescribed**, DECK, Singapore
- Performing Home**, The Substation, Singapore
- 2014 **NOISE The Apprenticeship Programme**, SAM at 8Q, Singapore
- Print Lab: An Art & Design Publication**, Grey Projects, Singapore

## Residencies

- 2025 Radio28 Creative Studios, Mexico City, Mexico
- Dblspce Residency, Peninsula Plaza, Singapore
- 2020 Associate Artists Programme, The Substation, Singapore
- 2018 Post Museum Residency, Kuala Lumpur, Malaysia

## 赖宇通

b. 1996, 工作和生活在新加坡

赖宇通是一位常驻新加坡的艺术家，其创作横跨绘画、图像制作、雕塑与声音。他的实践关注于为当下创造“足够恰当”的媒介，坚信人类有着内在的需求去创造图像与讲述故事。近期作品则思考在一个受创甚深的世界中，艺术如何唤起共感。

他的作品于新加坡及海外群展展出，近期展览包括位于墨西哥的 Radio28、俄罗斯的 Plague Space 以及美国的 Barely Art Fair；并曾在新加坡举办个展，包括 Temporary Unit（2022）、电力站（2021）、逗号空间（2020）及 DECK（2019）。

除艺术创作外，赖宇通也于 2022 年创立出版平台 Thumb Books，定期出版适合儿童与成人阅读的儿童书籍。他近期的策展项目包括《Frida》（2023），一个邀请艺术家在其家中工作室窗边展出作品的项目；以及《Robin》（2022），一个以流动帐篷形式在新加坡各地举办群展的展览系列。

## 教育

- 2014 国际文凭大学预科课程文凭, 视觉艺术专业, 新加坡艺术学院
- 2019 艺术学士（荣誉学位），金匠拉萨尔艺术学院, 新加坡

## 获奖

- 2019 拉萨尔艺术学院学术优秀奖（美术）  
温斯顿·胡旅行日志奖, 拉萨尔艺术学院, 新加坡
- 2017 新加坡国家艺术理事会奖学金

## 个展

- 2025 赖宇通：野狗，香格纳新加坡，新加坡  
死亡，Twin, 明尼阿波里斯市，美国
- 2023 Barely Fair: 世界，芝加哥色彩俱乐部，美国
- 2022 汤姆的一天，Temporary Unit, 新加坡
- 2021 自私的盒子，电力站，新加坡
- 2020 纸板灯和适当的图像，逗号空间，新加坡
- 2019 好奇怪我感觉好像以前见过这个，DECK 摄影画廊，新加坡

## 群展

- 2025 Sama-Sama，白石画廊，新加坡  
废墟与蓝图，ara 当代画廊，雅纪大，印度尼西亚  
游移的存在，Radio28cs, 墨西哥城，墨西哥  
聚焦东南亚：林奥劼，李德庄，赖宇通，丹戎巴葛分销园，新加坡  
纸上，FARM, 新加坡
- 2024 传承：温斯顿·胡旅行日志奖二十五周年纪念展，拉萨尔艺术学院当代艺术中心，新加坡  
致缺席，南洋理工大学艺术设计与媒体学院画廊，新加坡



- 2023 重链/归中/聚合，百灵商业中心，新加坡
- 2022 夜鹰，Starch，新加坡  
分页符，新加坡美术馆，新加坡  
台上 · 台下，DECK，新加坡
- 2021 我们曾经年轻，艺议艺术顾问画廊，新加坡
- 2020 归家：驻站艺术家展览，电力站，新加坡
- 2019 又一道折叠的日落，拉萨尔艺术学院当代艺术中心，新加坡  
翻阅副本，KHL Printing, Singapore  
纹理：引用 · 取消引用，旧国会大厦艺术之家，新加坡
- 2018 长期顾虑，岛屿，柏龄大厦，新加坡  
离场——被熊追赶，拉萨尔当代艺术学院，新加坡  
书之城，百胜楼，新加坡  
新加坡艺术学校十周年校庆展，新加坡艺术学校，新加坡
- 2017 开幕日，上实龙岗购物中心，新加坡  
运动状态 2017：通过陌生人的眼睛，新加坡国家图书馆大厦
- 2016 演出之家，电力站，新加坡  
宣言艺术驻地，新加坡电力站  
原地起舞，Mettle Work，新加坡  
无法描述的，DECK，新加坡
- 2014 NOISE 学徒项目，新加坡美术馆 8Q 分馆  
打印实验室：艺术与设计的出版物，灰色项目，新加坡

#### 驻留项目

- 2025 Radio28 创意工作室，墨西哥城，墨西哥  
Dblspce 艺术家驻留，柏龄大厦，新加坡
- 2020 驻站艺术家，电力站，新加坡
- 2018 Post Museum 驻留项目，吉隆坡，马来西亚

# ShanghART

## 香 格 纳 画 廊

### ShanghART M50 香格纳 M50

普陀区莫干山路50号16号楼, 上海, 中国 200060

Bldg 16, 50 Moganshan Rd., Putuo District, Shanghai, China 200060

T: +86 21 6359 3923 | m50@shanghartgallery.com | info@shanghartgallery.com

### ShanghART WB Central 香格纳 西岸中环

徐汇区西岸瑞宁路288号4幢, 上海, 中国 200032

Bldg 4, No. 288 Ruining Road, Xuhui District, Shanghai, China 200032

T: +86 21 6359 3923 +86 18917671295 | info@shanghartgallery.com

### ShanghART SUHE 香格纳苏河

静安区文安路30号二层204, 上海, 中国 200085

204, 2/F, 30 Wen'an Road, Jiang'an, Shanghai, China 200085

T: +86 21 6359 3923 | info@shanghartgallery.com

### ShanghART Beijing 香格纳北京

朝阳区机场辅路草场地261号, 北京, 中国 100015

261 Caochangdi, Airport Side Road, Chaoyang District, Beijing, China 100015

T: +86 10 6437 3032 | infobj@shanghartgallery.com

### ShanghART Singapore 香格纳新加坡

吉门营房, LOCK路9号02-22, 新加坡 108937

9 Lock Road, #02-22, Gillman Barracks, Singapore 108937

T: +65 6734 9537 | infosg@shanghartgallery.com

[www.shanghartgallery.com](http://www.shanghartgallery.com)